# LA PROTESTA

Año X. — Buenos Aires, MARTES 7 de Abril de 1908 — Núm. 1315

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: LIBERTAD, 837 y 839

Teléfono: U. T. 2077 (Juncal)

Precios de Suscripción:

En la capital, mensual $ 1.20. En el interior $ 1.50
En el exterior $ oro 0.70. Número suelto 0.05 cts

HORAS DE OFICINA:
Administración: de 8 a. m. á 9 p. m. días hábiles
Redacción: de 4 p. m. á 1 a. m. los días de labor
El dinero debe enviarse en giros ó bonos, valor declarado ó carta certificada á nombre de J. Creagh

## CRONICA

### LA MUERTE DE LOS HOMBRES

*Para* LA PROTESTA.

¿Somos hidalgos los hombres? ¿Hemos sido alguna vez caballeros? ¿Hicimos por la mujer alguna heroicidad? ¿Fué la mujer objeto de nuestros cuidados y de nuestros amores?

Muchos dicen que sí, y quizás tengan razón los que tal dicen; el autor ha de dársela desde luego si, cerrando los ojos, mira hacia dentro de su alma; más la hidalguía del llamado sexo fuerte, en colectividad, ha sufrido y sufre grandes quebrantos. Caballeros antiguos lucharon con denuedo por la honra de las propias y las ajenas damas; caballeros antiguos por el amor de sus amores sufrieron penas y aventuras, sin cuento, y como todos los hombres han tenido amante, alguna vez, muy pocas mujeres debieron morir sin que en su vida contaron las hazañas de algún galán que las defendiera y que hicieran por ellas algo digno de leer.

Parece que aquellos tiempos y aquellos hombres pasaron por mal de nuestra nobleza. De ningún animal hase visto que el macho mata á la hembra y la haga objeto de explotación. Sin embargo, cuéntese que hay hombres que pegan á sus mujeres y aunque las matan aunque viven de ellas y aunque las violan y escarnecen, después.

Y esto ocurre en una sociedad civilizada y progresiva. Explotaban antes los hombres á las mujeres? ¿Las mataban? No. Podían estimarlas un poco, dentro del estado y de la familia; dentro del derecho público y privado; pero no hacían mofa de ellas ni descargaban su mano, férrea y diestra en la guerra, sobre la cerne débil y delicada de la mujer.

Y aunque la bárbara historia me dijese que yo estoy equivocado, no lo creyera, por mi propia dignidad. Pero si antiguamente los hombres eran más fuertes y más valientes y más osados que hoy, debían ser, también, más hombres y siendo más hombres debieran respetar y amar más á las mujeres que en respetarlas y quererlas se demuestra más que en otra cosa, la mayor robustez del sexo.

Hoy hay quien se estima hombre y explota á la mujer en la fábrica, en los campos y en los talleres. Ni las bestias harán el trabajo que hacen ciertas mujeres en los campos y en los tejares de Castilla, Asturias, Galicia, Extremadura; en las fábricas de Cataluña; en las huertas de Valencia y Murcia, en las minas de Asturias y vascongadas y en la mayoría de los puertos de España. El gobierno, el legislador y el político nada ven; sólo ve algo el poeta y el poeta no es de este mundo.

El poeta vió el otro día un carro de basura y encima de ella una niña sucia, andrajosa, pero bella. Una niña convertida en gusano de estiércol.

Ella vió al poeta y se alejó, pensando si para gusanos habrán nacido algunos seres que justifican la vida.

El poeta ha visto, además, bellas mujeres, hincando las rodillas ante unos hombres á quienes limpiaban el calzado. ¿Quieres, lector, nada más antiestético? ¿Quieres algo más contrario á la nobleza del macho?

Yo concibo un toro rindiendo acatamiento á la pereza de un hombre. Yo concibo un león huyendo ante el valor de un hombre. Yo concibo al mismo sol sujeto á la superioridad de los hombres. Lo que no comprendo ni concibo, ni me explico, es que un hombre tolere que una mujer se arrodille á sus plantas y le limpie el calzado. Esto es débil, esto es pobre, esto no es digno de los hombres y si los hombres lo toleran es que al morir los dioses, murieron también los hombres.

FEDERICO URALES.

## Telegramas

### FRANCIA

#### La huelga de albañiles

PARIS, 6—El jefe de policía Lepine, prefecto de esta capital, ha puesto en conocimiento del Centro de Resistencia Obrera que, por su parte, está dispuesto á defender con la mayor energía á los trabajadores de provincia que vengan á París para reemplazar á los albañiles huelguistas.

Los empresarios del Metropolitano necesitan terminar las obras principiadas, y han reclamado la protección de las autoridades contra los actos de rebeldía que pudieran cometer los huelguistas.

Los obreros en huelga continúan en actitud intransigente. Las obras del Metropolitano serán protegidas por destacamentos de tropas.

Los hartos, encuetran siempre quien los defienda de los hambrientos; pero éstos, nunca encuentran quien los defienda de aquéllos.

### ESPAÑA

#### El proceso del terrorismo

MADRID, 6.—En el proceso contra Rull y sus cómplices se está llegando al convencimiento de que no existen las complicidades de que tanto habló el acusado principal.

Las declaraciones del duque de Bivona, ex gobernador de Barcelona, demuestran lo falso de los cargos del proceso. El señor Guerrero, director del diario barcelonés *Las Noticias*, también declaró, haciendo cargos fundados contra la culpabilidad de Rull.

Este se desvaneció de terror al cruzarse en los pasillos de la audiencia con el verdugo.

#### La ley sobre las huelgas

MADRID, 6—Contra lo que se esperaba, no fué preciso la intervención de la autoridad en el gran mitin organizado ayer para protestar contra la ley que reglamenta las huelgas.

La policía había adoptado medidas de preocupación extrema. Los socialista tuvieron el mayor empeño en que el mitin resultara pacífico.

Y con esto basta para explicar el motivo por qué resultó así. El gobierno se habrá felicitado de ello, puesto que así como de esta vez el todo se ha resuelto en palabras, para más adelante será igual, si andan los socialistas.

### ITALIA

#### La huelga en Roma

ROMA. 6. — La huelga ha decaído, tanto en esta capital como en las provincias.

En Catania, los alumnos de las escuelas profesionales promovieron un serio alboroto. La intervención de la tropa consiguió dominarlo después de trabajosos esfuerzos.

## DE REDACCIÓN

### La autoridad y el progreso

Las medidas de represión que contra el anarquismo han adoptado y siguen adoptando continuamente los gobernantes de todos los países, han venido á demostrar de un modo harto preciso y claro, la situación real que frente á las leyes de la vida ocupa la institución «autoridad», sintetizada en el Estado y compuesta por la policía y el ejército. Y han tenido, por eso, la virtualidad de poner de manifiesto que la autoridad es la negación categórica de las leyes de la evolución y del progreso.

Efectivamente, el motivo por el cual los gobernantes adoptan medidas de represión contra el anarquismo, dificultan su propaganda á todo trance y castigan severamente á sus adeptos, no es el hecho de que el anarquismo sea una doctrina inhumana, porque es todo lo contrario. Es, en cambio, el hecho de que, para ser realizado el anarquismo, se requiere la destrucción del régimen social contemporáneo.

Si para ser llevado á la práctica no necesitara esa destrucción, los gobernantes serían quizás uno de los primeros en andar por ahí proclamando su bondad, para que los demás creyeran que eran hombres amigos de la humanidad, pero como sucede lo contrario, lo calumnian y lo persiguen á sangre y fuego.

Y esto que sucede ahora con el anarquismo, ha sucedido con todas las tendencias anteriores que encarnaron una aspiración consciente á mejores formas sociales.

Todas han sido perseguidas por los gobiernos de sus épocas, porque para ser realizadas necesitaban trastornar todas las instituciones. La humanidad no ha podido dar nunca un solo paso, ni siquiera cambiar simplemente de postura, sin que antes haya tenido que luchar larga y rudamente contra la autoridad, y sin que esas luchas le costaran grandes charcos de sangre, sacrificios de muchas vidas y un sin fin de dolores y miserias.

Las leyes de la vida, que son las de la mecanica, imponen á la humanidad movimiento, variación y cambio, tanto en su constitución física é intelectual, como en las formas de organización social y en las costumbres, pero ahí está la autoridad oponiéndose á la vida, y queriendo á todo trance imponer el quietismo y la inmovilidad. El quietismo en todo, tanto en las instituciones como en las ideas y en las costumbres, porque hasta ahora no hemos tenido sólo una autoridad civil y militar, que fusila y encarcela; hemos tenido también una autoridad religiosa, que proscribe toda variación y todo cambio en las ideas, que se agarra furiosamente á las ruedas del molino intelectual é impide que giren, imponiéndole el quietismo, echando á perder é inutilizando el organismo más noble del ser humano.

La humanidad puede haber cometido un error en la formación de las instituciones, de las ideas y de las costumbres; en adelante tendrá que resignarse á soportar eternamente las consecuencias del error ese, porque es irremediable é incorregible. La autoridad está puesta para eso, para impedir que se corrija.

El progreso, la evolución, que es una consecuencia directa del movimiento, empuja á la humanidad de una forma de vida inferior á otra superior, á otra mejor. Pero ahí está también la autoridad para impedir todo progreso y todo mejoramiento. Puede la mentalidad humana, merced à su diaria capacitación, descubrir á largos intervalos, formas de organización social en las que todos puedan vivir mejor de lo que viven en las contemperáneas. Ellas no podrán ser llevadas á la práctica, porque ahí está la autoridad para impedirlo. Primero empieza por hacer desesperados esfuerzos por ahogar la idea en germen, porque eso equivale á impedir que la humanidad la conozca y pueda ponerse de acuerdo para llevarla á la práctica; y luego, cuando á pesar de los esfuerzos en contra, que hace la autoridad, la humanidad consigue conocerla, comprenderla y ponerse de acuerdo, cuando se dispone á llevarla á la práctica, se le coloca la autoridad en el camino, le cierra el paso y provoca una refriega en la que la sangre corre á mares.

A pesar de todo esto, se le llama la guardadora del orden, cosa que ha de haber sido sugerida por la imbecilidad humana. No sólo no es guardadora del orden, sino que si á alguien puede hacerse responsable de todos los desórdenes que han existido en la humanidad, es á ella.

Todas esas guerras y esas revoluciones, esa constante agitación y revuelta en que se hallan los pueblos, no tendrían razón de existir si no existiera la autoridad, si no existieran esos hombres encargados de guardar la existencia de lo que han hecho los antepasados y defender su vida contra todas las innovaciones.

Sin embargo, y á pesar de todo ello, está lleno el mundo de badulaques que andan por ahí cantando sus excelencias, y afirmando que no sera posible vivir sin autoridad. Pero, lo que sí no será posible, es la continuación de la autoridad en las sociedades humanas.

O los conocimientos y la concepción general que la ciencia tiene de la vida han de ser anulados y cambiados por otros, ó la autoridad ha de desaparecer, porque ella parte de la idea de la inmovilidad y el quietismo de la vida, y sabido es que los conocimientos actuales dan de la vida ideas diametralmente opuestas. La vida es movimiento, y el movimiento es variación y cambio incesante. Esto constituye la ley de la evolución y con arreglo á ella deben de estar constituídas las sociedades humanas, no en contraposición con ella.

Y si la constitución de la sociedad contemporánea es la negación categórica de la idea de progreso, débese á que ella fué constituída cuando no existía en la mente humana tal idea. Hoy existe, y, á la corta ó á la larga, ó tendrá que desaparecer ella, ó la autoridad, porque la una con la otra es incompatible.

## ACTUALIDADES

### En las ergástulas

Como en las otras, en la circel de San Nicolás; funciona una verdadera inquisición, al lado de una relajación estupenda. Se ponen grillos y apalean á los presos, mientras llaveros y demás empleados juegan y coimean.

Hace pocos días, el detenido Groppi, por el sólo hecho de distribuir unos folletos educativos entre sus compañeros de infortunio, fué en forma miserable apaleado, vejado, y después puesto en un calabozo con grillos.

Y después los demócratas creen que no estamos dentro de un verdadero estado inquisidor, igual ó peor á los que existieran en otrora.

### Calaza

Conocidos son los antecedentes del proceso que se le sigue al coronel del cuerpo de bomberos José M. Calaza por los castigos corporales que de orden suya, le fueron inflagidos al soldado Márquez.

El fiscal Reyna ha pedido ayer se ordene la prisión preventiva del coronel, de dos sargentos y de otros complicados en ese asunto; y se esperaba que anoche mismo el juez Llavallol dictaría el correspondiente auto de prisión.

Asegurábase que el coronel resistiría la orden y que se produciría un *casus belli* entre la ley representada por Llavallol, y la fuerza coracterizada por Calaza y su compinche de armas tomar, Falcón.

Sería sumamente curioso ver á los bomberos que Calaza azota y á los vigilantes que Falcón veja, defendiendo al procesado contra el juez.

No confiamos en que tan divertido incidente se produzca. Porque no hay necesidad de él, puesto que han de cumplimentar la orden del juzgado, haciendo figurar en el libro de entrada de presos de la alcaidía al coronel, con lo que éste pasará como preso.

El procedimiento es ya muy viejo y está muy acreditado prácticamente.

### El pesquisante "La Vieja"

Porque era ladrón, porque robaba más que sus compinches ó algo parecido, Anastacio V. Almeida, el mugriento y compadrón pesquisante conocido por el apodo «La Vieja», ha sido despedido de la brigada orden social, en la cual prestaba sus servicios de perro.

Almeida, ó sea «La Vieja», destacado siempre en la sección 24ª (Boca) ha terminado pues su odiosa y repugnante misión, y según se dice, con sus compadradas y malos vicios, de ladrón vulgar y esquilmador de mujeres, se irá á La Plata, donde quizás reciba su merecido.

No obstante, «La Vieja» que ha comido y vivido en condiciones insuperables en ésta, anda corriendo por la sección indicada en busca de gente que se adhiera á declarar algo sobre su honradez, sus buenos oficios de perro y su alta obra moralizadora.

Por nuestra parte, con la franqueza que nos caracteriza y el desprecio que nos merece el bajo sujeto que nos ocupa, no podemos menos que apuntar este término de vida perruna que hace «La Vieja», que después de haber sido servil lamedor de los zapatos de medio mundo, hoy se le arroja á la calle por inútil, por inservible, por escoria.

### Otra deportación

El domingo por la noche fué detenido el compañero Angel Zacarelli, quien nos anuncia que el miércoles será enviado á Montevideo, en virtud de ser nacido en la región vecina, y de acuerdo con la ley de residencia.

La situación de Zacarelli es crítica por cuanto su mujer se halla en vísperas de alumbramiento, lo que nada puede importar á quienes propician las expulsiones de extranjeros y al que la firma, pero será tenido en cuenta por los que aquí quedamos.

Y será tenido en cuenta, no sólo para ayudar á Zacarelli, sino para exigir en tiempo oportuno á esos crueles gobernantes y policías, algo más que razón de sus procederes inicuos: la expiación debida.

Zacarelli es simplemente un obrero, que tiene ideas anarquistas pero que ni como orador, ni como escritor, ni como agitador en forma alguna era conocido. La policía á falta sin duda de otros á quienes expulsar, va eligiendo para víctimas á los que primero le caen á mano, sean quienes sean.

Si no fuera infame, sería ridículo tal proceder.

### Propagandistas condenados

María Rygyer, una sindicalista que no es ciertamente de la manera de los sindicalistas de por acá, ha sido condenada en Italia á 24 meses de prisión y 500 liras de multa, por los artículos antimilitaristas que ha escrito.

Juntamente con ella ha sido condenado nuestro compañero Cislaghi á 7 meses y 15 días de prisión y 250 liras de multa por igual delito.

Los artículos de María Rygyer que han sido denunciados son 22.

La brava camarada no se entretiene en chismografiar contra los anarquistas, sino que dedica sus esfuerzos á atacar á la burguesía y preparar inconscientes, labor harto más útil que la de andar convenciendo á los anarquistas de que deben dejar de ser tales para llamarse apenas sindicalistas.

Al revés, actúa con nuestros compañeros en todo aquello en que coincide con ellos. Lo que es más práctico que no la obra estéril de los que aquí dicen estar empeñados en unir á todos, por el curioso procedimiento del insulto y de estorbar la acción revolucionaria de los anarquistas, tal cual ocurrió en la huelga general de enero.

¡Bien modo de *unir* tienen nuestros sindicadistas!

### ¿Hasta dónde llegarán?

El comité del partido socialista de Hamburgo, en vista de haber sido prohibida por la policía la manifestación pública que organizaba en conmemoración del 1.º de Mayo, ha resuelto que se celebren reuniones en locales cerrados por la mañana y bailes por la noche.

Esto, con ser bastante, no es todo; pues ha recomendado que solo tomen parte en los festejos los obreros que tengan seguridad de que no serán despedidos por sus patrones, pues el partido no cuenta con fondos para socorrer á los que quedasen sin trabajo.

¿Pero hasta dónde llegarán esos señores socialistas.

La conmemoración del 1.º de Mayo, que en su origen fué de protesta por los sangrientos sucesos de Chicago, y para conquistar la jornada de 8 horas, la han ido bastardeando cada vez más, hasta llegar á *celebrarla* con comilonas y bailes.

En muchos puntos, y para quitarle hasta el aspecto de huelga, difirieron la fecha de la conmemoración al primer domingo de Mayo, y ahora ya, ni siquiera se acude á ese subterfugio, sino que invitan á que la celebren los que tengan *permiso* de los patrones.

¿Y estos socialistas son los que piensan llegar al socialismo?

Más fácil es que den con sus cabezas en un convento ó en una pesebrera.

## F. O. R. A.

La Federación Obrera Regional Argentina organiza para el domingo 19, á las 2 p. m., en la calle Junín núm. 37, (San Fernando) una conferencia de propaganda obrera.

Hablarán varios compañeros.

## San Fernamdo, Tigre é Islas

Se les avisa á los subscriptores de San Fernando, Tigre é islas, que el nuevo agente es el compañero Leónidas Pérez. Al mismo tiempo se les hace saber que para el pago de las subscripciones, deben ocurrir al local de la Federación, Junín núm. 37, todos los días.

## A TODOS

Se ha organizado un grupo ruso con el nombre «LA PROTESTA» que se propone propagar la idea anárquica por medio de folletos, conferencias, manifiestos, etc., y sobre todo ayudar la difusión y buena marcha del diario LA PROTESTA.

Se pide á todos los grupos y centros libertarios, manden un ejemplar de sus publicaciones á nombre de este grupo y á la dirección: Libertad 837, Bs. As.

## Boicot á la PILSEN

## LA EMANCIPACION DE LA MUJER

### Estudio sociológico

No vengo á cantar un madrigal á la mujer actual, ni á desgranar sonoros endecasílabos á la mujer del pasado, ni tampoco desde la torre de marfil del pensamiento de un poeta decadente, vengo á entonar un himno sonoro á la mujer del futuro. Aunque la estudio en esos tres tiempos y en los diferentes planos de su historia; dejaré las rimas gárrulas para entonarlas entre boscajes propicios á los dulces connubios á que nos impele la deliciosa estación primaveral en que como dice Stechetti:

*Vibra per l'aer novo un acre odor*
*Ed un posente pálpito di vita*
*M'agita il sangue e mi fluisce al cor!*

Algo más levantado, más intelectual, más bello que el choque sonoro de rimas abracadabranteas me ocupará; y es la historia breve, las relaciones seculares entre la mujer y la civilización, el arduo problema de su emancipación completa. No ignoro lo espinoso del tema en nuestro ambiente de sociedad embrionaria; pero lo he elegido con afecto y entusiasmo, ya que sabía de antemano que entre mis lectores tendría el placer de contar á aquellas compañeras de ideales, valientes al desafiar el estúpido *¡qué dirán!* de la mujer antigua; sabía que sería escuchado por aquellas primeras impulsadoras en nuestro país de las ideas grandes, de la emancipación femenina de los tres yugos pesados que la oprimen en el cuello de sus aspiraciones: el yugo económico, (el más pesado de todos) el yugo social que la humilla y el yugo religioso que la empequeñece.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Existe una literatura sagrada desde tiempos que se pierden en la nebulosa de los siglos desaparecidos, para considerar á la mujer como la gran enemiga del hombre. Yo me pregunto, con espanto: ¿qué choque brutal, tremendo, debe haber habido en las noches genésicas del planeta, entre los dos sexos; qué duelo más gigante para que quedara vencido, esclavizado, subyugado al derecho y al poder del macho, el otro sexo que han dado en llamar *débil*, con esa risa necia que muestra todos los dientes, atavismo quizás de la mueca facial del torpe antropoide primitivo.

Si la mujer, como lo ha constatado una valiente escritora, (en quien la darwiniana ley de la selección de las especies se cumple prodigiosamente); mientras el hombre marchaba con la clava de piedra ó el hacha de duro sílex á disputar la vida á las fieras; si era la mujer la que hilaba, sembraba, fabricaba los primeros cacharros, implantando así los gérmenes de poderosas industrias, de artes bellísimas, que hoy han llegado á su máximo de esplendor, ¿no es fácil deducir que ella era la que guardaría en su sexo, las virtudes ascensionales de la raza, la bondad, la belleza, el altruismo, todas aquellas condiciones que luego entrarían á formar la parte más elevada del linaje humano?... Y mientras la mujer era la agricultora, la tejedora, la artista rudimentaria y conservaba la especie en el hijo que velaba con amoroso anhelo, formándole el primer techo de ramas y entretegiéndole la primera alfombra de hojas de palmera, ¿qué hacía el hombre?... Se ensayaba en los rudimentos de la guerra, labraba la flecha, el cuchillo de piedra, hacía gemir el aire con el zumbido de la piedra, al ser lanzada hérculeamente, por la honda; y quizás después del combate, veía en lontananza á los guerreros del futuro que levantarían las pirámides de sus glorias sangrientas sobre los cuerpos de los vencidos, entre los aplausos de los pueblos inconscientes.

Dos mil años antes de Cristo, el legislador de las indias, Manú, decía en uno de sus preceptos: «Se reputará adúltera toda mujer que haya estado sola con un hombre, el tiempo que basta para cocer un huevo», y desde entonces todas las religiones háuse señalado por su prevención hacia la mujer, por su odio algunas, por su ligereza al juzgarla casi todas. El culto de Iris, de Venus, de María no ha bastado para aplacar al enemigo de la mujer; diríase que ha erigido el culto á sus diosas para dominarla con formas más suavemente hipócritas y sensuales.

Todos los códigos: indos, griegos, romanos ó modernos, han tratado á la mujer como esclava ó como niña, cuando no la han puesto como tutela unas leyes vergonzosas y deficientes. Los griegos tenían á la mujer como un objeto de placer, siendo una gloriosa excepción las Aspasia y las Safo. En Esparta se mataba á la desdichada madre que no daba ó no prometía hijos vigorosos al Estado. Cuando una mujer era fecunda, dice Mr. Troplony, podían pedírsela prestada al marido á fin de dar al Estado hijos de otro linaje: perfectamente como podría hacerse hoy en día con un ejemplar ganadero de raza fina, destinado á pasar de cabaña en cabaña llevando á todas partes la potencia fecundadora de la animalidad creadora, como una alta virtud de mejor selección de la especie.

El Digesto de las leyes indas, donde han tomado ó copiado todas las religiones y las legislaciones sus mitos, sus preceptos y su norma, decía: «El destino fatal, el viento, la muerte, las regiones infernales, el veneno, las serpientes venenosas y el fuego abrasador, no son peores que la mujer.»

Y la Biblia, el libro presentado como santo, como infalible, como propagador de la verdad divina por sacerdotes, con ó sin sotana, declara que *la mujer es más amarga que la muerte!* Salomón declara, que: «...*Vale más la locura de un hombre que la sabiduría de una mujer*» y el Eclesiástes dice, que: *el que sea agradable á Dios, huirá de la mujer*, añadiendo: «*Entre mil hombres he hallado uno bueno; entre mil mujeres no he hallado ninguna*».

Cuando medito en la ceguera, en la inconsciencia de esos millones de almas que creen de origen divino las palabras que han dejado consignadas los interesados en explotar á los pueblos, para vivir en la ... holganza dorada, en el placer fácil, en el predominio brutal ó encubierto por formas intelectuales; cuando medito que ese libro que llaman *santo*, ni en la novela más pornográfica se hallarían tal cúmulo de incertos, violaciones, crímenes, matanzas colectivas, absurdos contra la Naturaleza como la parada del sol por Josué; cuando pienso que todavía sirve de consulta para tantos espíritus pequeños y tantas inteligencias embrionarias, me inclino á creer que es realidad esa fuerza de inercia que hace detener el ritmo ascencional de la idea: y entonces estaría por creer que la raza humana degenera, si yo no viera, por otra parte, aquella fuerza invencible de avance, de progreso, que rompe esos sofismas como frágiles juncos, que voltea esos ídolos caducos, esa fuerza poderosa que ha destruído tres veces el templo de cúpulas de oro de Salomón, que ha desgajado las columnas de pórfidos de los dioses mitos, y que ha colocado con manos poderosas la estatua de Giordano Bruno, frente mismo del Vaticano, como una protesta viviente contra la superstición, del libre pensamiento.

Y es de allí, de esos antros del error y la superstición de donde han brotado todas las leyes coercitivas, todas las expoliaciones del derecho femenino. Al crear el absurdo de la virginidad de la madre de Cristo, se fomentó en los hombres el desprecio por *la carne*; y como la mujer es de *la carne* la expresión más bella, fué considerada por los padres de la Iglesia como un ser inferior, morboso, mortal, como lo que han propalado los santos de todas las épocas. Puede haber entre las que lean este estudio muchos seres que sin darse cuenta, inconscientes, sintiendo pesar sobre su organismo y sus ideas, tantos siglos de fanatismo religioso como han pasado desde los pueblos salvajes hasta nuestros días, atando, esclavizando, explotando á los hombres y aprovechando á la mujer para sostener su holgazanería y sus vicios, puede haber alguna mujer que dude de mis palabras. Pero como me asiste la conciencia de la Verdad, de toda la Verdad, de nada más que la Verdad, que anima estas cláusulas de fuego, voy á citarles algunos pensamientos extractados de los llamados Santos Padres de la Iglesia, sobre la mujer. Antes debo declarar, que no lo hago sin cierta repugnancia instintiva, como el que tuviera que aplastar al sapo asqueroso que la casualidad le deparó bajo las plantas.

Dice San Gerónimo:—La mujer es el origen de todos los males, pues por ella ha penetrado la muerte en el mundo.

Dice San Agustín:—La mujer es la savia del pecado... La mujer no puede enseñar, ni ser testigo, ni juzgar, ni con mayor razón mandar... La mujer es un animal que sólo se deleita en el tocador.

Dice San Juan Crisóstomo:—La mujer es la causa del mal, la autora del pecado, la piedra de la tumba, la fatalidad de nuestras miserias, la puerta del infierno.

Dice San Paulino:—Hombre de bien, huye dé la mujer, sino, eres perdido.

Dice San Cipriano:—La mujer es la liria envenenada de que se sirve el diablo para apoderarse de nuestras almas.

Dice San Antonio, el predilecto por las solteras: — La mujer es cabeza del crimen, arma del diablo. Su voz es el silbido de la serpiente. Cuando veáis á una mujer, creed que tenéis presente, no un ser humano, ni una bestia, sino al diablo.

Dice San Gregorio:—La mujer no tiene el sentido del bien... La mujer tiene el veneno de un áspid y la malicia de un dragón.

Dice San Pedro, el fundador de la Iglesia: — Cuando oigo hablar de una mujer, huyo de ella como de una víbora.

Dice San Pablo: — La mujer es un nido de espíritus inmundos, la puerta del infierno, un ser tan corrompido, que hasta el beso de una madre es impuro.

Dice Tertuliano:—La furia del diablo no es tan temible como la de la mujer, porque el diablo está solo y la mujer tiene la ayuda del espíritu maligno.

Basta!... basta por Dios, que leyendo todo ese cúmulo de disparates, me parece que es una religión de locos la que inspiró esas palabras, si, acaso, no fuera también la religión del dinero.

La mujer, áspid, víbora, furia, puerta del infierno, savia del pecado, cabeza del crimen, piedra de la tumba!... Todos esos horrores han pronunciado los hijos de hiena, abortos de la naturaleza, que desgarran el seno materno que les dió vida y que envenenan la generosa sangre de la madre, hasta llamar *impuro* á su beso!

Madres que me escucháis, vosotras, las que sabéis con cuanto amor dísteis vida á vuestros hijos queridos; que tantas noches de desvelos habéis pasado á sus cabeceras, velando su sueño y su fiebre; que tantas esperanzas cifráis en sus venturosos destinos; mujeres todas que anheláis la perfección de las almas y de la especie; que os dáis plena cuenta de vuestra sublime misión de educadoras, cariñosas hasta la ternura, amantes hasta ser apasionadas, madres de todo el haz de la tierra, que sentís como la indignación os sube en oleadas de fuego al rostro, escuchad con paciencia, con calma, si podéis, lo que os dice la Iglesia católica por boca de los Santos Padres!...

¡En su odio por *la carne*, esto es, por el Amor, fecundo y noble, llegan á declarar *hasta el beso de la madre como impuro!!*... La religión de los mahometanos es más delicada, puesto que dice que á la mujer no debéis pegarla ni con una flor!... Escuchad; y luego, si después de infamia tanta, todavía vais á arrodillaros en las losas malditas de esos templos del error y la superstición, si todavía váis á entregarle un trozo de bienestar á esos negros explotadores, es que hay que dudar de la razón humana, es que hay que pensar que el mundo retrocede en vez de marchar hacia el orto espléndido de la perfección y el progreso.

FRANCISCO C. ARATTA.

**Boicot al taller de gas y aguas corrientes de Antonio Schiffino, calle 10 entre 54 y 55 — La Plata,**

# Sezione Italiana

## Bagliori di luce...

(Dialogo)

I

—...¿E tu, di che classe sei?
—...Io, della tua medesima, dell'88.
—(Con risa furbesca). Allora marcieremo insieme...
—Senza dubbio; non c'é via di scampo
—Eppure, ci vuoi credere che non la posso proprio ingoiare?
—¿Che cosa?
—Dovermi mettere al servizio della patria.
—Ah! Lo so; e cosa ci vuoi fare?... Anche me non ne sono affatto contento... ¿Sai una cosa? Vorrei provare da quel signor Tizio...
—¿Con che scopo?
—Per l'eccezzione.
—E inutile; ce ne sono tanti! Figurati, c'é stato Luigi Giuseppe e tanti altri...
—E! Non devi mica credere peró che ci sia Tizio solo, c'é anche Caio, e capirai bene sporcandogli le mani con qualche lira, credimi pure che potressimo essere quasi sicuri di liberarcela.
—Lo só, ma io dei soldi non ne hó, e anche ne avessi piuttosto appollerei ad un'altro mezzo...
—¿Che mezzo?
—Darmela a gambe!
—¿Come?
—Fugarmi all'estero, risparmiandomi anche tanti dolori di testa...
—Male, male caro mio. La fuga non l'approvo. Se si puó fare con le buone mediante l'influenza di qualche signore bene, e sinó pazienza e santa rassegnazione!
—Di meglio sottomissione e umiliazione; allora devo dirti francamente che sei piú pazzo di me...
—Pazzo te, che incominci a sconoscere i tuoi doveri. E poi, prima di ogni altra cosa, dimmi: saresti in grado di piantare la famiglia per fugartene all'estero?
—Ció di sconoscere i miei doveri, é proprio cosí, e non te ne meravigliare, che non é mancanza, perché prima di me c'é la societá che mi ha negato i diritti, e come a me, é pure a te e a qualunque figlio di papá... ¿Capisci?
—Su questo non so risponderti, infine pensaci bene...
—Purtroppo ci ho pensato; amo la famiglia immensamente, ed é perché la amo che fugo!... ¿Ne vuoi la spiegazione?
—Parla, parla.
—Oggi come a te, la famiglia non mi capisce e perció affronterá con dolore la mia risoluzione; peró un domani che potrá penetrarsi della grandezza del mio pensiero, che é la valvola di questa energia sana, perché piuttosto che sottomettermi a difendere gli interessi di tutti quelli che fanno malamente rubati e usurpati, o bene aspettare l'indulgenza di qualche signore che si é passato tutta la vita nell'ozio condannandomi al giogo eterno e facendo fucilare nella pubblica via i miei simili, sempre che per il «tozzo» misero avessero protestato, mi arrorizzo, li disprezzo e fuggo schivando quella tenaglia d'infamia!...
—Vorrei risponderti caro Enrico, ma gli é che ho perso il filo...
—Lo só, cerchi il filo dell'ignoranza... É impossibile! Giá la luce ha cominciato a farsi anche nel tuo cervello, e se la coscienza non é ancora del tutto netta, incomincia a trionfare su te il buon senzo.
—Caro Enrico.
—¿Mi hai capito?
—Si; sinceramente.
—Allora tó un abbraccio e seguimi.
—Fuggiamo!

.......................

¡¡¡I veri soldati partono!!!...

II

...Viene il sorteggio; il numero delle vittime convenute dal governo é di 20 mila e non se ne presentano che la metá!!! Della metá assente una parte (disgraziatamente piccola in proporzione) ha passato la frontiera, sfidando pericoli e sofferenze, abbracciando con piú fede la causa delle rivendicazioni sociali, e la parte piú numerosa se la passeggia tranquillamente dove che fu sua dimora, usufruttando la libertá acquistata, avendone pagato, chi in piú chi in meno una «tassa» al curato, o al sindaco o giudice o a uno dei tanti altri schifi roditori che infettano l'ambiente!

Conveniamo che questi ultimi non abbiano avuto coscienza per azionare come i primi da veri uomini, peró non perció possiamo negare che la loro generodetá abbia osservato un certo ripudio alle armi e alla patria, e a questi non manca altro che un poco di quella nitida e vivificante insegnanza che da la facoltá di apprezzare questo nefasto attuale stato di cose e combatterlo in tutte le sue faci, ed allora avremo anche di loro dei veri soldati... dell'Idea!

Negatelo, carogne del potere?

Non lo crediamo, perché di giá apprezzata la gravitá delle cose e credete di spicciarvela con le persecuzioni, prigioni, martirii e deportazioni!

E noi ridendo a voi imbecilli vi diciamo che l'Idea non s'arresta e i suoi tentacoli hanno investito il mondo!

...Dei coscritti ce ne saranno in tutti i periodi e saranno fieri e decisi nel combattere gl'improperi e le ingiustizie, inneggiando al trionfo dell'amore a dispetto dei tenebrosi di tutte le religioni!

P. E.

## LOS BUENOS Y LOS MALOS

El movimiento obrero está compuesto aparte de las sociedades autónomas, de dos organismos de sociedades federadas la U. G. de T. y la F. O. R. A.

En la primera están los obreros *buenos, sinceros, inteligentes* casi unos Carlos Marx y sobre todo *revolucionarios*, como lo demostraron en la última huelga general, con una virtud más que añadir y es que no tienen intelectuales que los dirijan.

En el otro organismo, en la F. O. R. A. están los malos, los cretinos, los con cerebro hueco, incapaces de discernir, inconscientes, traidores, dirigidos como borregos por los intelectuales de dudosa moralidad, que escriben en un diario anarquista hoy, y mañana en uno burgués.

He aquí el anarquismo y los obreros anarquistas, descripto por los *infalibles* del sindicalismo.

Todas las virtudes las tienen ellos, en los obreros anarquistas, todo lo contrario, defectos, incapacidad, etc.

Mal camino siguen de un tiempo á esta parte los impotentes del sindicalismo para reconcentrar las fuerzas obreras.

La soberbia no es la mejor consejera para buscar amigos.

El fracaso de fusionar al proletariado á gusto suyo, los tiene irascibles, prepotentes, soberbios y agresivos.

¿Quiénes tienen la culpa de este fracaso?

Ellos mismos, por querer dar á la fusión un carácter personalista á un imposible.

Porque imposible es unir sólidamente á obreros que piensan y accionan de distinta manera.

Todo el proletariado sincero, que no esté ofuscado por su personalidad y su «talento» sabe que no se podrá realizar este proyecto.

Sólo el sindicalismo pretende ignorar esta verdad que diariamente la palpa en sus mismos organismos.

Confesar el fracaso, los que tienen un excesivo amor propio, de su valer intelectual y de infalibles, es imposible. Mueren sosteniendo su capacidad é infalibilidad, echando la culpa al vecino de su impotencia y terquedad.

Por esto cargan contra los obreros anarquistas y los que no lo son, llamándoles traidores y otros epítetos por el estilo.

¿Qué han hecho los obreros anarquistas de la F. O. R. A. para llamarles «traidores de la clase trabajadora»?

Pues, sencillamente, solicitar ayuda al sindicalismo «revolucionario» para luchar contra el enemigo común—la burguesía—por las persecuciones de que fueron víctimas, con las detenciones, deportaciones, etc.

¡Pobres obreros anarquistas!

Tras de cuernos palos: encima de no prestaros la ayuda material como buenos revolucionarios que debian haber sido, os cargan el saubenito de «traidores», acentuando la venganza en un diario legalitario, como *La Vanguardia*.

Es la *yapa* revolucionaria que os dan los que creen que la ley de residencia se echará abajo, *á fuerza de practicar la huelga general*.

Nada debe de importarnos todas las soberbias, como malintencionadas é injustificadas órdenes del día de la U. G. de T.

Ningún daño causan las excomuniones de los pontífices teóricos; son sencillos desahogos de los impotentes, y prepotentes que á la anarquía práctica en nada perjudican.

Pequeñas nubes de verano que son destruidas por nuestra propaganda organizadora é inteligente.

No podía el sindicalismo elegir camino más apropiado para distanciarse de los obreros anarquistas, y retardar la unión de las fuerzas revolucionarias, para hacer gráctica su doctrina.

Cuando el legalitarismo les dé el golpe que viene preparando y se apodere de la U. G. de T., entonces querrán venir á la F. O. R. A., pues no es de suponer que las sociedades autónomas se presten al juego del sindicalismo de unirse á ellos después del descalabro.

¿Qué porvenir les espera á los que están al frente del sindicalismo?

Odiados de los legalitarios, despreciados por los anarquistas, no tendrán más remedio que morir en el olvido.

Lástima que el sectarismo y la pedantería les coloque en ese terreno, cuando tan útiles pudieran ser al movimiento revolucionario, si estarían desprovistos de él.

El sindicalismo argentino poco imita al sindicalismo italiano. Allí los obreros anarquistas marchan más de acuerdo con el sindicalismo y éstos con los anarquistas.

Allí anda la María Rygyer, que milita en las filas sindicalistas, poniendo su intelifencia y su acción á la causa anárquica.

Su campaña antimilitarista, desde la tribuna y del periódico *Rompete le File* está causando el entusiasmo del obrero anarquista y del sindicalismo sincero.

Sus infinitas denuncias y su actual proceso, no han desanimado á esa heroina que debiera ser modelo del sindicalismo argentino, á la que no dedican una línea siquiera á su propaganda revolucionaria.

Su proceso actual de Milán, por sus 22 artículos antimilitarista, ha despertado en toda la Italia obrera, una admiración y entusiasmo por ella, que acentuarán sin duda alguna la propaganda anticapitalista y acción revolucionaria italiana.

No hay que extrañarse que en Italia y fuera de ella, goce de simpatías entre el anarquismo, esta compañera, cuya moción anarquista en el congreso sindicalista italiano es bien conocida.

A esta mujer revolucionaria es á la que deben de imitar los hombres sindicalistas argentinos, para que no cometan másaberraciones «revolucionarias» con las de la última huelga general.

Y el anarquismo argentino ya sabe que tiene que contar siempre con sus propias fuerzas bien organizadas y activamente propagadas.

Esta será su mejor arma para destruír las calumnias del adversario.

R. A. DEL R.

## Comité Pro presos

El consejo de delegados de esta institución se reune el miércoles, á las 8 p. m., en el local México 2070, para deliberar la siguiente orden del día:

I Acta anterior. 2 Informe trimestral de 1908. 3 Correspondencia. 4 Balance 1° trimestre de 1908. 5 Reintegración de la comisión. 6 Disposiciones generales.

Se encarece á los delegados puntual concurrencia. Asimismo se invita á todo aquel que tenga cargos que formular en contra del comité, concurra á concretarlos.

EL SECRETARIO.

## Capital y Trabajo

PANADEROS DE RESISTENCIA

Los panaderos de Resistencia, (S. Fe), se han declarado en huelga, exigiendo diversas condiciones para volver al trabajo.

El entusiasmo que reina entre los huelguistas es excelente, y salvo el krumiro Miguel Camiña nadie traiciona el movimiento.

Se pide solidaridad á los obreros similares.

—*—

EN «EL DIARIO DEL COMERCIO»

El personal que trabaja en este diario se ha declarado en huelga con el objeto de exigir del capitalista el pago de sus jornales con la puntualidad necesaria.

El movimiento se ha iniciado con toda espontaneidad, y eso hace esperar un rápido triunfo.

Es maña vieja del propietario del diario citado, atrasar el pago de los jornales inconsideradamente, y, por fin, el personal ha resuelto dar término á esa torpe y poco recta costumbre, declarándose en huelga y manifestando que sólo compondrían el diario cuando percibieran sus jornales.

## Nuestras fiestas

SALON TEATRO JOSÉ VERDI—Almirante Brown 736—Función teatral y conferencia organizada por el centro de estudios sociales El Internacional.

El jueves 16 de abril á las 8 de la noche.

A beneficio del comité pro víctimas de los caldereros.

PROGRAMA

1.° Himno, Hijos del Pueblo.
2.° El drama, La Cruz del Trabajo.
3.° Himno de los trabajadores.
4.° El drama, *El Mosquito Rojo*.
5.° La Marsellesa.
6.° El diálogo social *¡Sin Dios!*
7.° El diálogo *Los dos caminos*.

En los entreactos hablarán varios compañeros.

Entrada general, $ 0.60.

CENTRO GERMEN.—LA PLATA — Gran velada teatral y conferencia á beneficio de los diarios LA PROTESTA y *Luz al Soldado*, con el concurso del cuadro dramático «Germinal», el sábado 11 de abril á las 8.30 p. m. en los salones del Nuovo Circolo Napolitano, 49 entre 11 y 12.

*Programa*: 1. Himno Hijo del Pueblo, por la orquesta.
2. Conferencia por el compañero F. Sarache.
3. El interesante drama social, en un acto y en prosa, del comp. Dante Silva, cuyo título es: *Los Mártires*.
4. La Marsellesa, por la orquesta.
5. Conferencia por el comp. B. Ibáñez.
6. Jardín Salvaje (poesía) de José de Maturana, por el comp. H. B. Rossotti.
7. Estreno del precioso drama antimilitarista, en un acto y cuatro cuadros, con una alegoría final, original del comp. J. Bond, que lleva por título: *Patria y Rebeldía*.

Precios: señoras y señoritas $ 0.30, hombres $ 0.60.

Al terminar la velada tendrá lugar el sorteo de la rifa. Se ruega puntual asistencia á fin de dar comienzo á la hora indicada.

# Boicot al 43

## Sección Marítima

**Ultramar:**—

Entradas: Córdova, vapor italiano, de Génova y escalas en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Amstelland, id holandés, de Amsterdam y Vigo en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Walkure, id. alemán, de la rada en la Boca, con carbón.

—Harzeburg, id. id. de Bremen en el dique 3, con carga general.

Salidas: Júpiter, vapor brasileño, del dique 4, para Río Janeiro, con productos.

—Guardiana, id. inglés, del dock sur para La Plata á completar su cargamento.

—Oceana, id sueco del dique 3 para San Petersburgo con productos.

—Petrópolis, id alemán, del dique 3 para Hamburgo con productos.

**Vapores esperados hoy:**—

Gerty, austriaco, de Trieste y escalas, en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Margarita, inglés, de Newport en la Boca, con carbón.

—Carthusian, id, de La Plata en el dique 2, á cargar.

—Hylas id de Nueva York, en La Plata con carga general.

## Organización gremial

**Federación Internacional de Trabajadores de Transporte.**—Esta Federación ha dirigido á la Sociedad de Resistencia de Obreros del Puerto de la Capital la siguiente carta, que publicamos por los datos que contiene, de verdadero interés para los trabajadores del transporte:

*Hamburg, den. 12 de marzo de 1908*

Al Comité Central de la Sociedad de Resistencia Obreros del Puerto de la Capital, en Buenos Aires;

Estimados compañeros:

Aunque he mandado á su dirección todas nuestras publicaciones, diarios y circulares, nunca me acusaron Vds. recibo de estas cosas. Ya desde hace mucho tiempo estoy aguardando sus comunicaciones en cuanto á la organización de los trabajadores de puerto, su actividad y los resultados de sus luchas. Tal vez tendrán Vds. á bien de informarme ahora sobre estas preguntas.

Hace algunos años recibí también con regularidad un diario publicado por la Sociedad de R. O. del Puerto. No existe más este diario? Y la sociedad no está publicando ahora ningún diario? En el caso que si apareciera un diario, les suplico á Vds. se sirvan mandármelo siempre con regularidad.

Qué sociedades de trabajadores de puerto hay en su país? Están limitándose estas solamente á Buenos Aires ó hay también algunas en Rosario? Cómo se llaman estas asociaciones y cuáles son sus direcciones?

La Federación Internacional está haciendo buenos progresos; tiene actualmente 480.882 socios, de los cuales son 240.724 ferrocarrileros, 102.173 trabajadores de transporte, 93.585 trabajadores de puerto, 43.900 marineros y 1.500 maquinistas fluviales y fogoneros.

En el año pasado el número de los socios se aumentó en 150.000. ¡Buen resultado!

Sirvanse Vds. contestarme pronto y reciban Vds. nuestros saludos más fraternales.—*H. Jokade.*

### Reuniones—

**Obreros Yeseros.**—Los obreros yeseros han puesto en circulación un manifiesto, en el cual dan á conocer la situación del gremio y demuestran la necesidad que hay de organizarlo fuertemente.

Y para dar comienzo á estos trabajos, como para resolver sobre varios asuntos sociales, han resuelto efectuar una asamblea el día 12 de abril, á las 9 a. m., en la calle Ayacucho 1059.

**Boicot á la Bieckert.**—Se cita al Comité pro este boicot, para hoy martes, á las 8 p. m., en el local de los Tabaqueros, Solis 924.

**Encuadernadores y anexos**

La C. A. invita al gremio á asamblea general extraordinaria que se efectuará el martes 7 de Abril á las 8 p. m. en nuestro local social, para tratar la siguiente orden del día:

1 Lectura del acta anterior.
2 Congreso Gráfico Sudamericano.
3 Asuntos varios.

## Varias

**R. G. Humana** (Lanús)

Se ha constituído en Lanús un centro de E. S., cuyo título es el que registra estas líneas.

Dicho centro, tiene entre otros el propósito de ayudar á la escuela laica que funciona en dicha localidad.

Los compañeros que deseen relacionarse con este nuevo centro, deben dirigirse á Water Ruiz, Lanús.

**Escuela Laica de Lanús**

El Comité provisorio Pro Escuela Laica de Lanús, invita á las sociedades gremiales y centros socialistas á la asamblea general que tendrá lugar el jueves 9 del corriente á las 8 p. m. en el local de los sombrereros, Solís 1769.

**Hacia la Meta**

Se invita á todos los componentes de esta agrupación, concurran á la reunión que se efectuará el jueves 9, á las 8.30 p. m., en el local convenido.

Se pide puntual asistencia.

**Centro E. S. (Villa Crespo)**

Se invita al ex tesorero Domingo Belloquio y á todos los compañeros á la asamblea que tendrá lugar el martes 7 del corriente en el local Alvarez 554, á las 8 p. m.

**Escuela Moderna**

Se pide á todos los compañeros que tengan talonarios de esta escuela, se sirvan traerlos á la secretaría Olavarría 363, los miércoles y sábados de 8 á 10 p. m., ó en la administración de este diario, á fin de poder hacer el balance.—*M. Cabrera.*

**Centro 1 de Mayo**

Este centro avisa á los compañeros que ha recibido los números 1 y 2 del Boletín de la O. I. A. de Londres.

Para pedidos dirigirse á nombre del entro.

**Pro Escuela Moderna**

La agrupación pro Escuela Moderna invita á sus adherentes como así mismo á los que quieran formar parte de ella á la reunión que se efectuará hoy martes 7, á las 8.30 p. m., en el local Ecuador 726.

Asimismo se invita al compañero Barbosa.

**Centro 1° de Mayo**

Este centro se reune hoy á las 2 de de la noche.

Se recomienda puntualidad.

**Comité pro víctimas**

Las cantidades entradas en el mes de la fecha, pro defensa Laurido, Cotti y Cesáreo Fernández, son las siguientes:

| | |
|---|---|
| Sociedad Herreros de Obras... | $ 10.00 |
| Empleados y Dependientes de Comercio ............ | » 66.90 |
| Lista á cargo del compañero Tábano ............ | » 10.65 |
| En la conferencia de anteayer. | » 8.60 |
| Total.... | » 86.15 |

NOTA: Los balances de febrero y marzo, serán dados á publicidad dentro de breves días.—*El tesorero.*

**Comité pro boicot al «43»**

Pedimos por medio de la presente, á las sociedades de la capital é interior, tengan á bien contestar á la última nota pasada por este Comité, por ser de todo punto necesaria la contestación para activar los trabajos de propaganda del boicot al 43. Secretaría: Solís 924.

**Próxima velada en el Rosario**

La sociedad O. Estivadores U. y Afines, avisa á las sociedades gremiales y grupos, que está organizando una velada que se realizará el próximo 1° de Mayo, á beneficio de la Escuela Moderna, y desea se abstengan de dar función ó velada en esa misma noche.—*La comisión escolar.*

**Como se pide**

Hago público que la cantidad de $ 13.40 que ha entregado el compañero José Pessi á la compañera Filomena Montorfano, cuya lista se ha extraviado según aviso publicado en LA PROTESTA del viernes 3 del actual, corresponde á la suscripción voluntaria levantada por el que suscribe, á favor del Comité pro presos iniciado por la Agrupación Femenina.

Para conformidad de los donantes hago esta publicación.—*Juan Negro*—La Plata

CENTRO ANARQUISTA FEMENINO

Primera gran función de propaganda, en conmemoración del 1° de Mayo á beneficio de LA PROTESTA y la caja social. El domingo 19 de abril, á las 8 p. m., en el salon de la Casa Suiza, R. Peña 254.

*Programa*

1. Gran vals «Les Bohemies» «Arlesiene» de Biset, «Hijos del Pueblo» por la orquesta.
2. «El Centro Anarquista Femenino», apertura por el compañero Federico A. Gutiérrez.
8. «Cavalleria Rusticana», por la orquesta.
4. «Informe», por la secretaria del Centro compañera Elena Frade.
5. «Himno de los trabajadores», por la orquesta.
6. El hermoso drama en 1 acto de Ignacio Iglesias, «Juventud».
7. Himno «Anti patriota», por la orquesta.
8. Poesía, por la compañera Filomena Mantorlano.
9. El drama en un acto de Vicente Medina «Lorenzo»
11. «Sorgiam...!» por la orquesta.
12. «La mujer ante las ideas nuevas» conferencia por el compañero Manresa Herrero.
13. Fantasía de la opera «Favorita» del maestro Donizzetti y la célebre «Serenata» de Schubert, por Margarita Roacco, violín; Mario Veronese, id; José Malaspada, flauta y Eduardo Guadagnini piano.
14. «Diálogo revolucionario» por las compañeritas Nazarena Malaisi y Sara Frade.
15. El Apropósito de Ovidi—«El Acabóse».
16 «La Internacional» por la orquesta.
17. «La prensa anarquista»—Apoteósis final—Dos palabras, por el compañero González Pacheco.

Para el mejor éxito de esta gran función, prestan desinteresadamente su valioso concurso el «Orfeón Libertario» y los cuadros dramáticos «Amor» y «Arte y Vida».

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

### Día 6

**Sección Caja**

*R. B. Juárez*— Santiago del Estero— Por subscripción recibimos 3 pesos, más 1 peso por «Noticias de Policía...»

*A. Francioni*—Santa Fé — Por subscripciones anotamos 12 pesos.

*F. Baniowsky*— Rio 4°— Anotamos 1.50 por subscripción.

*B. Aristegui*—San Andrés de Giles — Por subscripción de la sociedad Panaderos recibimos 3 pesos.

*Antonio Suárez*— Durazno (República Oriental)— De conformidad. Anotamos por subscripción pesos 9.60.

*J. M. Acha*—Mendoza — A cuenta de números de la rifa, recibimos 50 pesos.

*M. Muñiz*—Campana — Por subscripción recibimos 9 pesos.

*J. Ulivarri*— V. Constitución — Por subscripción recibimos 9 pesos, y para «Noticias de Policía» 1 peso.

*F. del Intento*—La Plata— Recibimos por subscripción 198 pesos. Pro Iniciativa 4. Pro PROTESTA 0.40. Para el nuevo Comité pro Presos 1. Por números de la rifa 34.20. A Guarmaneto le hemos entregado la lista de *L'Agitatore* y su importe. Remitiremos talonario.

*T. Mazo*—Balcarce— Por subscripciones recibimos 9 pesos, 10 números de la rifa 3 pesos y pro Iniciativa 1 peso.

*M. Trampolsky*—Bahia Blanca— Anotamos 3 pesos por subscripción.

**Hay cartas para:**

Eduardo García, Luzbel, S. Vera, J. de Maturana, Julia Ruiz, Pedro Pallavicini, Baldomero Herrero Lahuerta, Pierre Quiroule 2, Comité pro Máquina, Orfeón Libertario.

Periódicos: Nicolás Pietropaolo, R. A. del Río, Pierre Quiroule.

*Aviso*—Se invita al secretario del comité pro víctimas de la sociedad Caldereros, para hoy en Montes de Oca 972, de 8 á 9 p. m.

*Adela*—Venga á retirar una carta.—*Jacobo.*

*Centro Amor*—Deseamos su presencia en la administración de este diario, mañana miércoles de 8 á 9 de la noche. Traigan presupuestos de todos los dramas. — *Centro de E. S. Amantes de la libertad.*

*P. Cabrera*— Eugenio Marchetti pagó hasta septiembre.—*Magdaleno.*

*Vicente Rufo* — Habiendo sabido que usted quiere tomar parte en el cuadro «Germinal», lo invito á la reunión que se efectuará hoy martes 7, á las 8 de la noche, en mi domicilio Estados Unidos 3827.—*Pittari.*

*F. Santomé*—Desearía verte en la brevedad posible.—*Isidoro.*

*A. Biondi*—Pase hoy de 7 á 9 p. m. en este diario, urgente.—*Angelucci.*

*P. Irigoyen*—Tres Arroyos— Todavia no he podido hallar el drama de Guimiral. Si hoy lo encuentro, lo remitiré enseguida.—*Sarache.*

*Balsan*—Junín— He hablado con Gutiérrez y hemos quedado en ir en la fecha que tu mencionas, ó sea el sábado 16. Salud.—*Sarache.*

*Centro Anarquista Femenino*—El centro «Germen» de Adrogué, solicita el concurso de una compañera para hablar en una conferencia que organizan. Contesten á esta redacción.

*F. Gutiérrez*—El centro «Germen» de Adrogué, le solicita su concurso para una conferencia. Conteste á esta redacción.

*Aviso*—A las compañeras que se han ofrecido para trabajar en los cuadros dramáticos, se les ruega manden la dirección.—*La Familia Universal.*

## CORRESPONDENCIA DE REDACCIÓN

*Centro Germen*—Adrogué — Manresa Herrero y Pacheco, no se hallan en esta.

*Ciriaco Buela*— ¿Ha leido LA PROTESTA del domingo? En ella encontrará el medio más adecuado para su asunto y la explicación de porque no publicamos la carta de usted, que ayer hemos recibido.



JUAN GRAVE 5

# TIERRA LIBRE

Porque, no quería ocultarlo: las circunstancias eran graves; más graves que lo que pudiera pensarse. Si no se lograba poner á flote *La Aretusa*, los límites de la estancia que habría que hacer sobre la isla, serían quizá indefinidamente lejanos...

Un estremecimiento recorrió las filas, miráronse unos á otros y todos fijaron sus interrogadoras miradas en el grupo de los oficiales, que permanecían inmóviles y graves.

—Mis observaciones de ayer,—continuó el comandante,—revelan que la tempestad nos ha lanzado fuera de toda ruta seguida por los barcos que surcan los mares, poniendo en relaciones continuas la diversas regiones habitadas.

La isla en que nos hallamos está situada entre el 17° y el 18° de latitud sur y hacia el 185° de longitud. Debe formar parte de un grupo conocido, pero cuya situación, fuera de toda ruta, y su poca importancia, hacé que ninguna nación se inquiete por ella y que no sea visitada sino por la casualidad; de modo que no podemos fundar ninguna esperanza sobre el exterior para nuestra repatriación. Podemos ser visitados por un barco del mundo civilizado dentro de breves días, como pueden pasar años y años sin recibir ninguna noticia del exterior.

Es preciso, pues, organizar nuestra vida con objeto de encontrar aquí los recursos para emprender nuevamente nuestra ruta ó crearnos el medio de vivir esperando auxilios posibles, pero inciertos.

Pero si estamos lejos de la madre patria, le debemos siempre respeto y obediencia. Yo, y los oficiales aquí presentes, donde quiera que nos hallemos, representamos el gobierno de la República; tenemos la misión de asegurar el respeto de sus leyes lo mismo que la seguridad y el bienestar de los ciudadanos; somos, pues, los únicos depositarios de la autoridad.

Podéis contar, por tanto, sobre nuestra solicitud para asegurar la regularidad y la buena marcha de la pequeña patria, imagen de la grande, [illegible] que estamos [illegible] á formar aquí. En cambio, espero de vosotros obediencia completa á las medidas que dictarán las necesidades.

Vosotros, marineros y soldados, aquí como en Francia, como sobre *La Aretusa*, no olvidaréis los deberes que os impone la disciplina.

Después, dirigiéndose á los deportados, cuyas filas se alineaban á la izquierda de las tropas, añadió:

—Vosotros, deportados, no puedo menos de alabar el celo con que habéis contribuido al salvamento común. No quiero saber hasta qué punto eran justificadas las medidas que la sociedad tomó contra vosotros; no quiero ver en vosotros más que ciudadanos arrepentidos de sus extravíos y dispuestos á plegarse á todas las necesidades del bien común. Por mi parte dulcificaré en vuestro beneficio todos los rigores de la disciplina y usaré respeto de vosotros de una amplia benevolencia. Las condiciones excepcionales en que nos hallamos me permiten obrar así; pero, en cambio, espero de vosotros una obediencia pasiva á las órdenes de los que os han de mandar. [illegible] fuera de las horas de trabajo seréis libres. Se os designarán terrenos para establecer vuestro campamento y el de los que han venido acompañados de sus familias, y en ellos podréis instalaros como mejor os convenga.

Se formarán escuadras para el trabajo; vosotros mismos, en cada una, nombraréis vuestro director ó intermediario con los jefes de la administración.

Si, como es de esperar, logramos repatriarnos, el gobierno recompensará á cada uno según el empeño con que haya cumplido sus deberes y usará una clemencia amplísima respecto de vosotros. Contad conmigo para recomendaros á su benevolencia.

Llegado á este punto de su peroración hizo un signo; un grupo de artilleros se dirigió á un sitio reservado detrás de las tiendas y volvió arrastrando una de las ligeras piezas de artillería que formaban parte del armamento de *La Aretusa*, desembarcadas durante la madrugada.

El comandante continuó:

—Ahora, como esta isla no tiene designación especial en los mapas, y, por consiguiente, no pertenece á nadie; considerando que para nosotros será el suelo de la patria, voy á tomar posesión de ella en nombre del pueblo francés.

Cuando la pieza fué puesta en batería al pie del mástil, el comandante, descubriéndose, pronunció con entonación solemne estas palabras:

—En nombre del pueblo francés, yo, Ivo Kerguen, conde de Kerguennec, comandante del acorazado *La Aretusa*, declaro tomar posesión de esta isla, á la cual doy el nombre de mi barco: Aretusa.

A una señal se izó una bandera tricolor á lo alto del mástil, que fué saludada con veinte cañonazos, mientras que oficiales, soldados y marineros gritaban por tres veces: ¡Viva Francia!

Los deportados ni se movieron ni gritaron, demostrando una glacial indiferencia.

El comandante, que les observaba, frunció el ceño; pero como si no lo hubiera advertido continuó:

—Como ya he dicho, ignoro todavía si con los medios de que disponemos podremos poner á flote *La Aretusa* y emprender nuevamente nuestra ruta. Nuestros primeros esfuerzos se dirigirán á este objeto.

Según el primer reconocimiento practicado, esta isla parece pobre en medios de subsistencia, á menos que un reconocimiento más minucioso revele en las partes todavía inexploradas, recursos superiores á los hallados.

Por otra parte, los víveres que contiene el buque, suponiendo que no hayan sufrido avería por la inundación y empleándolos con la más estricta economía, pueden durarnos todo lo más un año; pero, lo repito, ignoro cuanto tiempo permaneceremos prisioneros aquí.

Felizmente, á bordo se hallan semillas y raíces que habían de ser puestas á disposición de los deportados cuando llegasen á su destino, y que, en caso necesario, podremos cultivar.

Los oficiales que no se ocupen en el trabajo de salvamento del buque, explorarán la isla y determinarán el punto más favorable para el establecimiento de nuestros cultivos, si se demuestra la imposibilidad de nuestra salida.

El gobierno,—dijo dirigiéndose á los deportados,—os destinaba á avalorar el suelo de nuestra colonia la Nueva Caledonia; no he podido conduciros á aquel país; en éste cumpliréis vuestro destino.

Por el momento, el trabajo más urgente consiste en desocupar el buque para aligerarle y salvar los víveres y cuanto puede sernos útil; á este trabajo dedicaremos nuestros esfuerzos.

# אידישע אבטהיילונג

1315 | בוענאס איירעס דינסטאג 7 אפריל 1908 | XI יאהר

## טעלעגראמען

רוים. ס'מעלדעט פון פראסקאטי, אז נעכטען איז געווארפען געווארען א באמבע אין עלעקטרישען טראמוויי.
דער מאטארמאן איז געטויטעט.

פעטערסבורג. דאס געריכט האט פער-אורטהיילט 8 פערזאנען, צום טויט בעשול-דיגטע אין מארד און גנבה.

בארצעלאנא. ארויסגעהענדיג פון א פער-זאמלונג, זענען די קלעריקאלען בעפאלען געווארען פון די ראדיקאלען. די פאליציי האט ארעסטירט איניגע פערזאנען.

רוים. ס'האט זיך געענדיגט דער גענע-ראל סטרייק אלס פראטעסט נעגען דאס פערגאסענע בלוט. די טראמווייען געהען און די צייטונגען ערשיינען שוין.

פאריז. די מייערער קאמפאניעס האבען אבגעלייגט אלע ארבייטער, ערקלעהרענדיג א לאק-אויט נעגען די סטרייקענדיגע אר-בייטער.

פילאדעלפיא. ס'זענען ארעסטירט געווא-רען איניגע פאליציי בעאמטע, איבער פיע-לע גנבות, וואס זיי האבען בעגאנגען.

ניו יארק. נעהמענדיג אין אנבעטראכט די טהעטיגקייט פון די אנארכיסטען זייט די לעצטע צייט וועט די עמיגראציאנס קא-מיסיאן פארשלאגען א נייעם געזעץ נעגען איינוואנדערנדע אנארכיסטען.

## וועגען די אידישע ארבייטער

ווערטהער רעדאקטאר!
אין איין ארטיקעל וואס איז ערשיינען דעם 1 אפריל פון א. ע. אינטער'ן טיטעל „וועגען די אידישע ארבייטער" קען איך זיך גארניט אויסגריבלען צו איז'ם וויל איך פערשטעהן ניט וואס איך לעז, צו איז'ס דערפאר וואס דער שרייבער ווייסט ניט וואס ער שרייבט.

און איך האב געפונען פאר נויטיג צו בעווייזען איניגע ציילען און קלאהר מא-כען ווער ס'איז שולדיג; איך אדער דער שרייבער!

איהר בעהויפטעט אין יענעם ארטיקעל אז אום „אונציפיהרען א גוטע פראפאגאנ-דע צווישען די אידישע ארבייטער מוזען מיר זאגען גאנץ אפען אז דיזע פראפאגאנ-דע טאר אין קיין פאל ניט זיין קיין פאר-טייאישע ווייל, אויב מיר דענקען צו פער-אינטערעסירען אין דעם אלע פראגרעסיווע גרופען קען דאך שוין אין אלגעמיין קיין רעדע ניט זיין פון פארטיי פראגראמען"

און נאכהער בעהויפטעט איהר ווידער אז „חוץ דעם איז דא נאך א אורזאכע ווארום ס'מוז אנגעפיהרט ווערען א אונפאר-טייאישע פראפאגאנדע. דאס איז דאפיר, ווייל די מאססע אין אלגעמיין קען ניט בעגעהמען שנעל קיין אידעען"

יעצט לאמיר געבען א קוק צו איז'ם מאקע אזוי ווירקליך צו ניט. נאר פריהער פון אלעס וויל איך אנצייגען דעם טעות וואס איהר מאכט, פערגלייבענדיג פארטייען מיט אידעען. וואס מיר אנבע-לאנגט פערשטעה איך אונטער פארטיי עט-וואס אנדערעס ווי הינטער אידעע; נעמליך הינטער פארטיי פערשטעה איך א מין סעק-טע מיט געוויסע אמביציאנען. אפילו די ציילען וואס אזא סעקטע קען האבען, זע-נען אין קיין פאל ניט אידעען, ווייל ס'האט ניט צו טהאן מיט דעם שטארקען קוואל. ווייל דער שטארקער לעבענס-קוואל קען ניט זיין איינגעראסט אין א סעקטע וואס בעשטעהט פון ווּפיעל ס'איז ניט.

אונטער אידעע פערשטעה איך אויך עט-וואס אנדערעס; נעמליך: דאס וואס פיעלע האבען שוין ערקלעהרט אין די אנארכיסטי-שע ליטעראטור, צום ביישפיעל: יאהאן מאסט אין זיין „קאמוניסטישען אנארכיז-מוס„ קראפאטקין אין „די אנארכיסטישע פילאזאפיע", ד. ה. אידעע מיינט א זאמ-לונג פון פאזיטיווע מיינונגען וואס ווערען געשעפט פון א וועלט אנשוינונג.

אלזא, ווי מיר זעהען, איז דא א שטאר-קער אונטערשייד צווישען פארטיי און אידעע ווען מיר זאלען קומען צו די ארבייטער און זיי פראפאגאנדירען די אמביציאנען פון א געוויסע סעקטע, וואלט דאס געווען פער-ברעכעריש. אבער, ווען מיר קומען צו די ארבייטער ווען ס'איז אין וואו ס'איז און בעווייזען זיי אז די אורזאכע פון זייערע לײדען, איז די קאפיטאליסטישע געזעלשאפט; און מיר צייגען זיי גלייך א נייע, א שעה-נערע א בעססערע, די אנארכיע, האט דאס צו טהוען מיט די שטערונגען פון א בע-וועגונג? איך מיין פארקעהרט. די ארביי-טער קענען נור דאן זיין פעסט געשלאסען ווען זיי פערשטעהען די אלע איבלען פון די היינטיגע צופוילטע אָרדנונג און אין דער זעלבער צייט צו בויען א צווייטע.

אלזא, ווי מיר זעהען קען גאר קיין רייד ניט זיין פון גרינדען פראפעסיאנעלע פער-איינען און ניט צו פראפאגאנדירען די נייע ארדנונג די אנארכיע. יא, די וואס זייערע אידעען זענען פעראורטהיילט... די האל-טען אין אייך שרייען „לאזט צורוה די אי-דעען אויף שפעטער"!

אפשר, זעט איהר מיט דער מיינונג, אז מע זאל ניט לאזען אויף א ארבייטער פערזאמלונג ערצעהלען די פאסירונג פון די פארייזער קאמונע, ווען די פראנצויזישע בור-זשואזיע האט ערמארדעט 35 טויזענד מע-נער און פרויען, ווי דאס האט פאסירט דעם 22 מערץ אויף מעביקא.

און נאכהער זאגט איהר ווייטער, אז די מאססע נעמט נור אן א געוויסע זאך נאך די מאיאריטעט, ווייל זי איז ניט פעהיג צו דענקען און א ביסעלע ווייטער הייסט איהר שוין „אפעלירען צו זייער פערשטאנד און דאן קענען מיר האבען ערפאלג ענטווע-דער, אדער איז די מאססע ניט פעהיג צו דענקען, צו וואס אפעלירען צו זייער פער-שטאנד און ארויסווארפען אומזיסט די אר-בייט. אלזא, לויט ווי איך זעה איז'ס נישט קשה פון א פלאנטער.

זעהט איהר, גענאסע א. ע., מיט אייער צווייטען פארשלאג בין איך יא איינשטימיג. אבער ס'איז ניט נויטיג ס'זאל זיין א אונ-פארטייאישער פעראיין. נור יעדע פארטיי אדער גרופע דארף זעהען צושאפען געגוג גייסטיגע שפייז צו קענען אויפהויבען די אידישע ארבייטער מאססען צו א העכערען קולטורעלען צושטאנד, אז די ארבייטער זאלען ניט ליגען טאג און נאכט אין די רעסטאראנען און שפילען אין קארטען. נור ניט ווי ס'האט פאסירט ביז יעצט, מ'האט געמאכט אונטערנעהמונגען און אוויזירט אז דאס וועט זיין צום בענעפיס פון א ביבליא-טעק. אם ענדע האט מען עס פערנוצט אויף פארטיי צוועקען. אבער ניט דאס בין איך יעצט אויסען.

אלזא, פארטייען און גרופען! נעהמט אייך עפעס צו טהון און איך בין זיכער אז אין גיכען וועט זיך ענטוויקלען א קראפט, וואס וועט האבען א מעגליכקייט עפעס צו טהאן.

פ. ש.

## נאטיצען

פון פראנקרייך.

די פאריזער צייטונג „פיגארא" האט אבגעדרוקט איין ארטיקעל, געבענדיג איין איבערבליק איבער דעם צושטאנד פון דעם ארבייטער קלאס אין פראנקרייך. דערביי איבערצייגט זי אז דער אנארכיזמוס ווערט שטארק ענטוויקעלט צווישען די פראנצויזי-שע ארבייטער. די אנארכיסטישע גרופען פערמעהרען זיך זעהר שנעל.

דיזע בורזשואזע צייטונג פערדעקט ניט דעם שרעק וואס ס'האט איהר אנגעמאכט דיזע ערשיינונג און זי פאדערט אז די רע-גירונג זאל אננעהמען ענערגישע מיטלען געגען דעם.

נאך איז ווינציג דיזער בורזשואזער צײ-טונג די אלע אינטערדריקונגען פון וועלכע ס'ליידען אלע אונזערע פראנצויזישע קא-מעראדען. ערשט ניט לאנג האט זיך געענ-דיגט דער פראצעס געגען די 12 סינדי-קאליסטישע אנפיהרער, וועמען קלעמאנסא, דיזער „ראדיקאלער" העררשער האט געוואלט פעראורטהיילען אהן קיינע אורזאכען.

מיר ערקלעהרען זיך, ווארום דיזע צײ-טונג פאדערט רעפרעסיעס געגען די אנאר-כיסטען, כאטש זיי פערשטעהען גאנץ גוט אז דאס קען נור ארויסרופען דעם אלגע-מיינעם פראטעסט.

לעבענדיג אין איין שרעק פאר אונזער טייערער געזעלשאפט, קענען זיי אין קיין פאל ניט בלייבען גאר גלייכגילטיג צו דער ענטוויקלונג פון די רעוואלוציאנערע אידעען און זיי מוזען עפעס טהוען, כאטש אזעל-כעס פון וועלכען זיי פראפיטירען גארנים. אבער זיי מוזען האבען די מאמענטאלע בעפרידיגונג אדער בערוהיגונג.

— מיר פערשטעהען זיי. נעבעך א רח-מנות. אבער דער מענשליכער פראגרעס קען זיך ניט אבשטעלען צוליעב זיי.

## צו אלע

אונז האבען בעווכט גוט בעקאנטע או זיכערע גענאסען, וואס האבען געגרינדעט א נייע אידישע אנארכיסטישע גרופע „פ ר א-ט ע ס ט" וועמענס אויפגאבע ס'וועט זיין צו פערשפרייטען ברייט דעם אנארכיסטי-שען אידעאל דורך בראשורען, ליפלעטען, פערזאמלונגען און אם מיינסטען וועט די-זע גרופע זעהן צו פערזיכערען די עקזיס-טענץ פון דער אידישער אבטהיילונג אין „לא פראטעסטא"

## צו א פריינד

(געווידמעט מיין חבר באגוצקי).

אה! דו ביסט עס דא? מיין עלענדער פריינד
איך האב ניט דערקענט דיך ס' איז דונקעל...
קום'ושע צו נאהענט. רייך מיר דיין האנד
קום! מיט מיר דא צוזאמען אין ווינקעל.

*

הערסט-דו ווי לאנגזאם,עס שטארבט אפ מיין שטימע,
שוואכער אלץ ס'ווערען די אקארדען.
דאס קלאנגט אין מיין הארץ א פעריתומטע סטרונע
איבער וואלקענדע יונגענד און מארד'ן...

*

איבער זעלען וואס וואנדלען אין אייביגער נאכט
און פערשווינדען פון אונז אהן א שפור...
איבער'ן חשך וואס הערשט דארט מיט שרעקליכער מאכט
וואס פערדערבט אונזער גייסט און נאטור..

*

נאר ניט שוואך אפ דיין מוטה, ניט בייג פאר דעם חשך.
עס איז נאך ניט אללעס פערפאלען
דו שרעקסט פאר זיין קול? יעצט איז זיין משך...
דאס וואיען אין פעלד די שאקאלען...

*

דו זעסט דארטען ווייט? א שטראל פון דעם טאג
אין שטיקער צושפאלט ער די נאכט...
ניט הערין וועסט מעהר פונ'ם שאקאל דעם קלאג
דער מארגען געזאנג שוין ערוואכט...

א. בראדסקי.

בוענעס איירעס דען 1 אפריל 1908

## אויפמערקזאם

אין סאלאן פון דער אידישער פאפולע-רער ביבליאטעק לאוואשע 2196 וועט שטאטפינדען א אינטערעסאנטער פארטראג היינט דינסטאג דעם 7 אפריל אום 8 אוהר אווענד איבער דער טהעמא: „דער סינדיקאליזמוס און זיינע נוצען פיר דעם אנארכיזמוס".

אלע זענען אויפגעפאדערט צו קומען, ווייל דיזע פראגע איז זעהר אינטערעסאנט און האט פיעל צו טהוען מיט די ארביי-טער פראגען.

*

צו אונזערע לעזער.
לויט מיר הערען ערהאלטען ניט פיעלע פון אונזערע אבאנענטען די צייטונג. מיר בעטען זיי זאלען אריינקומען אין דער אד-מיניסטראציאן ליבערטאד 837, וואו ס'וועט א גאנצען טאג ווארטען א אידישער גענא-סע אום אייך צו אטענדירען.

ס'איז ערהאלטען געווארען דער רוסי-שער אנארכיסטישער זשורנאל „אנארכיסט".
צו קריגען אין דער אידישער פאפולער ביבליאטעקע לאוואשע 2196.

(ביבליאטעק.)

די „אידישע פאפולערע ביבליאטהעק" אין לאוואשע 2196 איז אפען פון 8 ביז 10 אוהר אווענד.

## באיקאט

אויף די מיגארילדאס 43












